MM11 (E) – RENEWAL OF THE INTERNATIONAL REGISTRATION

※E-Renewal 等を利用して、直接、国際事務局に手続することが可能です
※更新期限までに支払及び申請書が国際事務局に到達する必要があります
※特許庁による受理は、存続期間の満了日から 1～3 か月前の期間に限ります
※ 当該期間外については、国際事務局に直接手続してください
（例：存続期間満了日が 12 月 1 日の場合、9 月 1 日～11 月 1 日に特許庁で受理が可能です）
※国際登録に関する変更（氏名・住所変更、区分の削除等）は、更新申請に含めることはできません

We strongly recommend tha
debiting them from a WIPO

For use by the holder:

Number of continuation sheets:

連続用紙の枚数を記載してください

Holder's reference (optional): MP00021

名義人または代理人が使用する欄です
書類の整理番号を半角で記載可能です

For use by the Office of origin:

Office's reference (optional):

特許庁が庁内整理番号を記載するため使用する欄です
（出願人等記載不可）

1. INTERNATIONAL REGISTRATION NUMBER[1]

1234567

国際登録番号を記載してください

2. NAME OF THE HOLDER[2]

As recorded in the International Register.

HATSUMEI Corporation

名義人の氏名（名称）を国際登録簿の記録どおりに記載してください
名義人が複数の場合、全ての名義人名を本欄に記載してください

[1] You **cannot** renew the international registration for goods and services that have been **cancelled** or for designated Contracting Parties for which **total invalidation or renunciation** has been recorded. Where **partial invalidation** or **limitation** has been recorded, you cannot renew the international registration in respect of the designated Contracting Party concerned for the goods and services affected by said partial invalidation or limitation.

[2] Where the international registration is **jointly owned** indicate the names of each joint holder as recorded in the international registration here.

MM11 (E) –国際登録の更新の申請書

更新手数料をクレジットカードで支払う場合又は WIPO 当座預金口座から引き落とす場合は、オンラインによる更新手続を強くお奨めします。
オンラインによる更新手続はこちらから可能です: https://www3.wipo.int/madrid/renewal.

名義人による使用欄:

連続用紙の数:

名義人の整理番号（任意）: MP00021

官庁による使用欄:

官庁の整理番号（任意）:

1. 国際登録番号[1]

1234567

2. 名義人の氏名（名称）[2]

国際登録簿に記録されているとおり

HATSUMEI Corporation

[1] **取り消**された商品役務、又は**全部無効もしくは放棄**が記録されている指定締約国の国際登録を更新することは**できません**。 一部**無効または限定**が記録されている場合、その一部無効または限定の影響を受ける商品役務について、関係する指定締約国に関する国際登録を更新することはできません。

[2] 国際登録が**共同所有**されている場合は、ここに国際登録に記録されている各名義人の名前を記載してください。

3. CONTRACTING PARTIES FOR WHICH RENEWAL IS REQUESTED[3]

Check the corresponding boxes:

☐ **AF** Afghanistan
☐ **AG** Antigua and Barbuda
☐ **AL** Albania
☐ **AM** Armenia
☒ **AT** Austria
☐ **AU** Australia
☐ **AZ** Azerbaijan
☐ **BA** Bosnia and Herzegovina
☐ **BG** Bulgaria
☐ **BH** Bahrain
☐ **BN** Brunei Darussalam
☐ **BQ** Bonaire, Saint Eustatius and Saba[a]
☐ **BR** Brazil
☐ **BT** Bhutan
☐ **BW** Botswana
☒ **BX** Benelux[d]
☐ **BY** Belarus
☐ **CA** Canada
☐ **CH** Switzerland
☐ **CN** China
☐ **CO** Colombia
☐ **CU** Cuba
☐ **CW** Curaçao[a]
☐ **CY** Cyprus
☐ **CZ** Czech Republic
☐ **DE** Germany
☐ **DK** Denmark
☐ **DZ** Algeria
☐ **EE** Estonia
☐ **EG** Egypt
☐ **EM** European Union[b]
☐ **ES** Spain
☐ **FI** Finland
☐ **FR** France
☐ **GB** United Kingdom[e]
☐ **GE** Georgia
☐ **GG** Guernsey[f]
☐ **GH** Ghana
☐ **GM** Gambia
☐ **GR** Greece
☐ **HR** Croatia
☐ **HU** Hungary
☐ **ID** Indonesia
☐ **IE** Ireland[b]
☐ **IL** Israel
☐ **IN** India
☐ **IR** Iran
☐ **IS** Iceland
☐ **IT** Italy
☐ **JP** Japan
☐ **KE** Kenya
☐ **KG** Kyrgyzstan
☐ **KH** Cambodia
☐ **KP** Democratic People's Republic of Korea
☐ **KR** Republic of Korea
☐ **KZ** Kazakhstan
☐ **LA** Lao People's Democratic Republic
☐ **LI** Liechtenstein
☐ **LR** Liberia
☐ **LS** Lesotho
☐ **LT** Lithuania
☐ **LV** Latvia
☐ **MA** Morocco
☐ **MC** Monaco
☐ **MD** Moldova
☐ **ME** Montenegro
☐ **MG** Madagascar
☐ **MK** North Macedonia
☐ **MN** Mongolia
☐ **MW** Malawi
☐ **MX** Mexico
☐ **MY** Malaysia
☐ **MZ** Mozambique
☐ **NA** Namibia
☐ **NO** Norway
☐ **NZ** New Zealand
☐ **OA** African Intellectual Property Organization (OAPI)[c]
☐ **OM** Oman
☐ **PH** Philippines
☐ **PK** Pakistan
☐ **PL** Poland
☐ **PT** Portugal
☐ **RO** Romania
☐ **RS** Serbia
☐ **RU** Russian Federation
☐ **RW** Rwanda
☐ **SD** Sudan
☐ **SE** Sweden
☐ **SG** Singapore
☐ **SI** Slovenia
☐ **SK** Slovakia
☐ **SL** Sierra Leone
☐ **SM** San Marino
☐ **ST** Sao Tome and Principe
☐ **SX** Sint Maarten (Dutch part)[a]
☐ **SY** Syrian Arab Republic
☐ **SZ** Eswatini
☐ **TH** Thailand
☐ **TJ** Tajikistan
☐ **TM** Turkmenistan
☐ **TN** Tunisia
☐ **TR** Türkiye
☐ **TT** Trinidad and Tobago
☐ **UA** Ukraine
☐ **US** United States of America
☐ **UZ** Uzbekistan
☐ **VN** Viet Nam
☐ **WS** Samoa
☐ **ZM** Zambia
☐ **ZW** Zimbabwe

第 3 欄には、更新を希望する**全ての**指定締約国にチェックマークを付してください。

チェックをすることにより、一部の商品及び役務のみが保護されている指定締約国については、保護が認められた商品及び役務についての更新がなされます。
（その後、抗告等で保護が認められた場合は、次の更新から更新の対象に含まれます。）

全部拒絶が記録された指定締約国についてもチェックすることが可能です。（その場合は、限定、一部無効、一部取消によって更新できない区分を除く、全ての商品及び役務について必要な料金を支払う必要があります。）

更新できる対象・範囲について
・取消（Cancellation）が記録されていない商品・役務
・放棄（Renunciation）又は全部無効(Total Invalidation)が記録されていない指定締約国
・限定（Limitation）又は一部無効（Partial Invalidation）が記録されている指定締約国については、それらの限定又は一部無効の記録によって影響を受けない商品・役務
（原文：WIPO ホームページ "Notes for Filing for MM2 and MM4 to MM12" 参照）

[3] You must indicate below **all** the designated Contracting Parties for which you want to renew this international registration. The renewal fee for designated Contracting Parties that have granted **partial** protection (i.e., for some goods and services only) in a statement under Rule 18*ter* (a final or further decision) and have declared for an individual fee per class, are calculated taking into account the number of classes for which protection has been granted. You may renew the international registration in respect of a Contracting Party that has **refused protection for all goods and services** in a final decision by filling in this item solely. In that case, the registration must be renewed in respect of that Contracting Party for **all the goods and services** for which it remains designated (i.e., those goods and services not affected by a limitation, a partial invalidation or a partial cancellation). This may be useful, pending the outcome of further proceedings in the Contracting Party concerned.

3. 更新請求締約国[3]

該当するボックスをチェックする:

☐ **AF** ｱﾌｶﾞﾆｽﾀﾝ
☐ **AG** ｱﾝﾃｨｸﾞｱ･ﾊﾞｰﾌﾞｰﾀﾞ
☐ **AL** ｱﾙﾊﾞﾆｱ
☐ **AM** ｱﾙﾒﾆｱ
☒ **AT** ｵｰｽﾄﾘｱ
☐ **AU** ｵｰｽﾄﾗﾘｱ
☐ **AZ** ｱｾﾞﾙﾊﾞｲｼﾞｬﾝ
☐ **BA** ﾎﾞｽﾆｱ･ﾍﾙﾂｪｺﾞﾋﾞﾅ
☐ **BG** ﾌﾞﾙｶﾞﾘｱ
☐ **BH** ﾊﾞｰﾚｰﾝ
☐ **BN** ﾌﾞﾙﾈｲ
☐ **BQ** ﾎﾞﾈｰﾙ島,ｼﾝﾄｭｰｽﾀﾃｨｳｽ島[a]
☐ **BR** ﾌﾞﾗｼﾞﾙ
☐ **BT** ﾌﾞｰﾀﾝ
☐ **BW** ﾎﾞﾂﾜﾅ
☒ **BX** ﾍﾞﾈﾙｸｽ[d]
☐ **BY** ﾍﾞﾗﾙｰｼ
☐ **CA** ｶﾅﾀﾞ
☐ **CH** ｽｲｽ
☐ **CN** 中国
☐ **CO** ｺﾛﾝﾋﾞｱ
☐ **CU** ｷｭｰﾊﾞ
☐ **CW** ｷｭﾗｿｰ島[a]
☐ **CY** ｷﾌﾟﾛｽ
☐ **CZ** ﾁｪｺ
☐ **DE** ﾄﾞｲﾂ
☐ **DK** ﾃﾞﾝﾏｰｸ
☐ **DZ** ｱﾙｼﾞｪﾘｱ
☐ **EE** ｴｽﾄﾆｱ
☐ **EG** ｴｼﾞﾌﾟﾄ
☐ **EM** 欧州連合[b]
☐ **ES** ｽﾍﾟｲﾝ
☐ **FI** ﾌｨﾝﾗﾝﾄﾞ
☐ **FR** ﾌﾗﾝｽ
☐ **GB** 英国[e]
☐ **GE** ｼﾞｮｰｼﾞｱ
☐ **GG** ｶﾞｰﾝｼﾞｰ[f]
☐ **GH** ｶﾞｰﾅ
☐ **GM** ｶﾞﾝﾋﾞｱ
☐ **GR** ｷﾞﾘｼｬ
☐ **HR** ｸﾛｱﾁｱ
☐ **HU** ﾊﾝｶﾞﾘｰ
☐ **ID** ｲﾝﾄﾞﾈｼｱ
☐ **IE** ｱｲﾙﾗﾝﾄﾞ[b]
☐ **IL** ｲｽﾗｴﾙ
☐ **IN** ｲﾝﾄﾞ
☐ **IR** ｲﾗﾝ
☐ **IS** ｱｲｽﾗﾝﾄﾞ
☐ **IT** ｲﾀﾘｱ
☐ **JP** 日本
☐ **KE** ｹﾆｱ
☐ **KG** ｷﾙｷﾞｽ
☐ **KH** ｶﾝﾎﾞｼﾞｱ
☐ **KP** 北朝鮮
☐ **KR** 韓国
☐ **KZ** ｶｻﾞﾌｽﾀﾝ
☐ **LA** ﾗｵｽ
☐ **LI** ﾘﾋﾃﾝｼｭﾀｲﾝ
☐ **LR** ﾘﾍﾞﾘｱ
☐ **LS** ﾚｿﾄ
☐ **LT** ﾘﾄｱﾆｱ
☐ **LV** ﾗﾄﾋﾞｱ
☐ **MA** ﾓﾛｯｺ
☐ **MC** ﾓﾅｺ
☐ **MD** ﾓﾙﾄﾞﾊﾞ
☐ **ME** ﾓﾝﾃﾈｸﾞﾛ
☐ **MG** ﾏﾀﾞｶﾞｽｶﾙ
☐ **MK** 北ﾏｹﾄﾞﾆｱ
☐ **MN** ﾓﾝｺﾞﾙ
☐ **MW** ﾏﾗｳｲ
☐ **MX** ﾒｷｼｺ
☐ **MY** ﾏﾚｰｼｱ
☐ **MZ** ﾓｻﾞﾝﾋﾞｰｸ
☐ **NA** ﾅﾐﾋﾞｱ
☐ **NO** ﾉﾙｳｪｰ
☐ **NZ** ﾆｭｰｼﾞｰﾗﾝﾄﾞ
☐ **OA** ｱﾌﾘｶ知的所有権機関(OAPI)[c]
☐ **OM** ｵﾏｰﾝ
☐ **PH** ﾌｨﾘﾋﾟﾝ
☐ **PK** ﾊﾟｷｽﾀﾝ
☐ **PL** ﾎﾟｰﾗﾝﾄﾞ
☐ **PT** ﾎﾟﾙﾄｶﾞﾙ
☐ **RO** ﾙｰﾏﾆｱ
☐ **RS** ｾﾙﾋﾞｱ
☐ **RU** ﾛｼｱ
☐ **RW** ﾙﾜﾝﾀﾞ
☐ **SD** ｽｰﾀﾞﾝ
☐ **SE** ｽｳｪｰﾃﾞﾝ
☐ **SG** ｼﾝｶﾞﾎﾟｰﾙ
☐ **SI** ｽﾛﾍﾞﾆｱ
☐ **SK** ｽﾛﾊﾞｷｱ
☐ **SL** ｼｴﾗﾚｵﾈ
☐ **SM** ｻﾝﾏﾘﾉ
☐ **ST** ｻﾝﾄﾒ･ﾌﾟﾘﾝｼﾍﾟ
☐ **SX** ｼﾝﾄ･ﾏｰﾙﾃﾝ島(ｵﾗﾝﾀﾞ領)[a]
☐ **SY** ｼﾘｱ
☐ **SZ** ｴｽﾜﾃｨﾆ
☐ **TH** ﾀｲ
☐ **TJ** ﾀｼﾞｷｽﾀﾝ
☐ **TM** ﾄﾙｸﾒﾆｽﾀﾝ
☐ **TN** ﾁｭﾆｼﾞｱ
☐ **TR** ﾄﾙｺ
☐ **TT** ﾄﾘﾆﾀﾞｰﾄﾞ･ﾄﾊﾞｺﾞ
☐ **UA** ｳｸﾗｲﾅ
☐ **US** 米国
☐ **UZ** ｳｽﾞﾍﾞｷｽﾀﾝ
☐ **VN** ﾍﾞﾄﾅﾑ
☐ **WS** ｻﾓｱ
☐ **ZM** ｻﾞﾝﾋﾞｱ
☐ **ZW** ｼﾞﾝﾊﾞﾌﾞｪ

[3] 国際登録を更新することを希望する**全ての**指定締約国を以下に表示しなければなりません（チェックマークを付す）。規則第 18 規則の 3（最終処分又は更なる決定）に基づいて**一部の**保護（すなわち、一部の商品及び役務についてのみの保護）が認められている、及び、区分毎に個別手数料を宣言している指定締約国については、その更新料は保護が認められた区分数のみを考慮して算定されます。 最終処分で**全ての商品及び役務についての保護が拒絶された**指定締約国については、この項目のみを記入することで、国際登録を更新することができます。 その場合、その締約国について指定された**全ての商品及び役務**（すなわち、限定、一部無効又は一部取消の効果が及ばない商品及び役務）について登録を更新しなければなりません。 こうした更新申請は、これは、当該締約国での更なる手続きの結果が出るまでの間有用となります。

[a] Territorial entity previously part of the former Netherlands Antilles.

[b] The designation of the **European Union** covers its Member States (Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, The Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden).

[c] The designation of the African Intellectual Property Organization (**OAPI**) covers the following Member States: Benin, Burkina Faso, Cameroon, Central African Republic, Chad, Comoros, Congo, Côte d'Ivoire, Equatorial Guinea, Gabon, Guinea, Guinea-Bissau, Mali, Mauritania, Niger, Senegal, Togo.

[d] The designation of **Benelux** covers the following States: Belgium, Luxembourg and the Netherlands.

[e] The designation of the **United Kingdom** covers England, Wales, Scotland, Northern Ireland, the British Overseas Territory of the Falkland Islands (Malvinas) and Gibraltar, as well as the two British Crown Dependencies of the Isle of Man and Jersey (see Information Notices No. 38/2015 and 77/2020).

[f] The Bailiwick of Guernsey is a self-governing British Crown Dependency (see Information Notice No. 77/2020).

4. SIGNATURE

By signing this form, I declare that I am entitled to sign it under the applicable law.

Name:

Signature:

特許庁に MM11 を提出する場合、本欄は空欄にしてください（特許庁が署名します）

※WIPO に直接 MM11 を提出する場合は、名義人又は代理人いずれかの記名及び署名(タイプ打ちも可)が必要です
上段（Name）には、署名者の記名（姓名順）をしてください（国際登録簿に記録されている氏名（名称）と一致する必要はありません）

[a] 以前は旧オランダ領アンティルの一部であった。

[b] 欧州連合の指定は、以下の加盟国を含む（オーストリア、ベルギー、ブルガリア、クロアチア、キプロス、チェコ共和国、デンマーク、エストニア、フィンランド、フランス、ドイツ、ギリシャ、ハンガリー、アイルランド、イタリア、ラトビア、リトアニア、ルクセンブルク、マルタ、オランダ、ポーランド、ポルトガル、ルーマニア、スロバキア、スロベニア、スペイン、スウェーデン）

[c] アフリカ知的所有権機関(OAPI)の指定は、以下の加盟国を含む：ベナン、ブルキナファソ、カメルーン、中央アフリカ、チャド、コモロ、コンゴ共和国、コートジボワール、赤道ギニア、ガボン、ギニア、ギニアビサウ、マリ、モーリタニア、ニジェール、セネガル、トーゴ。

[d] ベネルクスの指定は、以下の国家を含む：ベルギー、ルクセンブルク、オランダ。

[e] 英国の指定は、イングランド、ウェールズ、スコットランド、北アイルランド、フォークランド諸島の英国海外領土（マルビナス）、ジブラルタル、およびマン島とジャージーの 2 つの英国王室属領を含む。（参照 Information Notices No. 38/2015 及び 77/2020）

[f] ガーンジー代官管轄区は自治の英国王室属領である。(参照 Information Notice No. 77/2020)

4. 署名

適用法令に基づき、私は押印または署名に対して権限があることを宣言します:

氏名（名称）：

押印又は署名:

FEE CALCULATION SHEET

(a) INSTRUCTIONS TO DEBIT FROM A CURRENT ACCOUNT

☐ The International Bureau is hereby instructed to debit the required amount of fees from a current account opened with the International Bureau (if this box is checked, it is not necessary to complete (b)).

（a）欄をチェックし、口座引き落しとした場合、
（b）（c）欄の記入は不要となります

Holder of the account:	
Account number:	
Identity of the party giving the instructions:	

(b) AMOUNT OF FEES[4]

Basic fee: 653 Swiss francs.	653
Where applicable, **surcharge** for the grace period: 326.50 Swiss francs	

Complementary and supplementary fees:

Number of designations for which complementary fee is applicable		Complementary fee		Total amount of the complementary fees		
1	x	100 Swiss francs	=	100	=	**100**
Number of classes of goods and services beyond three		Supplementary fee		Total amount of the supplementary fees		
1	x	100 Swiss francs	=	100	=	**100**

Individual fees (Swiss francs)[5]:

Designated Contracting Parties	Individual fee	Designated Contracting Parties	Individual fee
Benelux	416		

Total individual fees	=	416
GRAND TOTAL (Swiss francs)	**=**	**1269**

[4] An international registration cannot be renewed until all the required fees are paid in full.
[5] Where individual fees have been declared, you will pay these fees instead of the standard fees **except** where the designated Contracting Party and the Contracting Party of the holder are both States bound by the Protocol and the Agreement, in which case, a complementary fee is payable.

手数料計算シート

(a) 当座口座からの引き落しの指示

☐ 国際事務局に開設された当座口座から請求される手数料額を引き落とすよう、国際事務局に指示する（このボックスにチェックを入れた場合、(b)に記入する必要はない）。

口座名義人:	
口座番号:	
口座引き落とし指示者:	

(b) 手数料の総額[4]

基本手数料: 653 スイスフラン	653
該当する場合、猶予期間の追加割り増し: 326.50 スイスフラン	

付加及び追加手数料:

付加手数料が適用される指定の数		付加手数料		付加手数料の合計		
1	x	100 スイスフラン	=	100	=	**100**
３を超える商品及び役務の類の数		追加手数料		追加手数料の合計		
1	x	100 スイスフラン	=	100	=	**100**

個別手数料 (スイスフラン)[5]:

指定締約国	個別手数料	指定締約国	個別手数料
Benelux	416		

個別手数料の合計	=	416
総計 (スイスフラン)	**=**	**1269**

[4] 国際登録は、必要なすべての手数料が全額支払われるまで更新できません。
[5] 個別手数料が宣言されている場合、名義人は標準手数料の代わりにこれらの料金を支払うことになります。ただし、指定締約国と名義人の締約国がともに議定書及び協定の双方に拘束される国である場合は、追加手数料を支払うことになります。

(c) METHOD OF PAYMENT

送金者の氏名（名称）を記載してください
※手数料不足、又は更新申請の放棄・取下げにより全額又は一部を返却すると判断した場合、国際事務局が通知を行うのは、この支払を行う当事者になります

Identity of the party effecting the payment:	KOKUSAI Taro

年月日欄には送金依頼日を記載してください。「日/月/年」の順で記載し、日及び月は 2 桁、年は 4 桁のアラビア数字で記載してください

Payment received and acknowledged by WIPO	☐	WIPO receipt number	
Payment made to WIPO bank account IBAN No. CH51 0483 5048 7080 8100 0 Crédit Suisse, CH-1211 Geneva 70 Swift/BIC: CRESCHZZ80A	☒	Payment identification	dd/mm/yyyy
			28/07/2021
Payment made to WIPO postal account (within Europe only) IBAN No. CH03 0900 0000 1200 5000 8 Swift/BIC: POFICHBE	☐	Payment identification	dd/mm/yyyy
		日本からの支払いには、使用できません	

＜手数料の送金について＞
外国送金依頼書等で国際事務局へ手数料を支払うときは常に、支払に係る国際登録番号や支払の目的を明示しなければなりません。なお、更新申請には、受取人への連絡事項欄に、更新申請である旨（申請の種類を特定するコード「RE」で特定可）、名義人及び国際登録番号を記載してください。

手数料計算シートに記載した手数料の満額が国際事務局の口座に入金されるよう、振り込みを行ってください。国際事務局に支払う手数料の外国送金に際しては、振込先（国際事務局）銀行分の手数料の支払いは不要ですが、手続銀行における外国送金手数料の他、国際事務局の口座に振り込まれるまでの中継銀行における手数料は振り込み者（名義人あるいは代理人）の負担となります。詳細は、御利用する金融機関にお問い合わせください。

(c) 支払方法

支払を行う当事者の身元:	KOKUSAI Taro

WIPO により受領・確認された支払	☐	WIPO 受領番号	
WIPO 銀行口座への支払 IBAN No. CH51 0483 5048 7080 8100 0 Crédit Suisse, CH-1211 Geneva 70 Swift/BIC: CRESCHZZ80A	☒	支払の特定	日／月／年
			28/07/2021
WIPO 郵便口座への支払 (欧州域内のみ) IBAN No. CH03 0900 0000 1200 5000 8 Swift/BIC: POFICHBE	☐	支払の特定	日／月／年

CONTINUATION SHEET

No. ____ of ____

記載欄が不足した場合には、こちらの連続用紙を使用してください

どの項目に関する記載か分かるように、項番とタイトルを記載してください

連続用紙を使用しない場合、この用紙は提出しないでください

連続用紙

No. ____ of ____